

## საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

ქარხნულად დამზადებული დამხმარე მასალები სახურავისთვის. პროექტის სპეციფიკაცია და გამოცდის მეთოდები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების  
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

**საინფორმაციო მონაცემები**

**1 შეფუთვებზე** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

**2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2009 წლის 4 სექტემბრის №35 “ს” განკარგულებით

**3** მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ISO 26 1873 : 2005 „ქარხნულად დამზადებული დამხმარე მასალები სახურავისთვის. პროდუქტის სპეციფიკაცია და გამოცდის მეთოდები“

**4 პირველად**

**5 რეგისტრირებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2009 წლის 4 სექტემბერი №268-1.3-3001

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, გირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

ICS 91.060.20

English Version

## Prefabricated accessories for roofing - Individual roof lights of plastics - Product specification and test methods

Accessoires préfabriqués pour couverture - Lanterneaux  
ponctuels en matière plastique - Spécifications des produits  
et méthodes d'essais

Vorgefertigte Zubehörteile für Dacheindeckungen -  
Lichtkuppeln aus Kunststoff - Produktfestlegungen und  
Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 4 September 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

Page

Foreword .....	4
1 Scope .....	5
2 Normative references .....	8
3 Terms and definitions .....	9
4 Symbols and abbreviations .....	10
5 Requirements .....	11
5.1 Degree of total luminous transmittance ( $\tau_{D65}$ ) .....	11
5.2 Durability .....	11
5.2.1 General .....	11
5.2.2 Variation of total luminous transmittance $\tau_{D65}$ and yellowness index $YI (\Delta YI)$ .....	11
5.2.3 Variation of mechanical properties with ageing .....	12
5.3 Water tightness .....	13
5.3.1 Roof lights with upstand .....	13
5.3.2 Roof lights without upstand .....	13
5.4 Mechanical performances .....	13
5.4.1 Resistance to upward loads .....	13
5.4.2 Resistance to downward loads .....	14
5.4.3 Impact load .....	14
5.5 Reaction to fire .....	15
5.6 Resistance to fire .....	15
5.7 External fire performance .....	15
5.8 Air permeability .....	16
5.8.1 Roof lights with upstand .....	16
5.8.2 Roof lights without upstand .....	16
5.9 Thermal resistance .....	16
5.9.1 Roof lights with upstands .....	16
5.9.2 Roof light components .....	16
5.10 Airborne sound insulation .....	17
6 Testing .....	17
6.1 Light transmission .....	17
6.2 Durability .....	17
6.2.1 Conditions for accelerated ageing .....	17
6.2.2 Variation of light transmittance .....	18
6.2.3 Variation in yellowness index .....	18
6.2.4 Variation of mechanical properties with ageing .....	19
6.3 Watertightness .....	19
6.3.1 Principle .....	19
6.3.2 Procedure .....	19
6.3.3 Apparatus .....	19
6.4 Mechanical performances .....	21
6.4.1 Resistance to upward and downward loads .....	21
6.4.2 Impact load .....	21
6.5 Number and dimensions of test specimens .....	23
6.6 Test report .....	23
7 Evaluation of conformity .....	24
7.1 General .....	24
7.2 Initial type testing .....	24
7.3 Factory production control (FPC) .....	24
7.3.1 General .....	24
7.3.2 Equipment .....	24

7.3.3	Raw materials and components .....	25
7.3.4	Design process .....	25
7.3.5	Product testing and evaluation.....	25
8	Designation .....	26
9	Marking.....	26
Annex A	(informative) Guidelines for safety, application, use and maintenance.....	27
A.1	General .....	27
A.2	Guidelines for safety.....	27
A.3	Guidelines for application and use.....	27
A.4	Maintenance .....	28
Annex B	(normative) Alternative test method for the determination of light transmission .....	29
B.1	General .....	29
B.2	Apparatus .....	29
B.3	Test pieces .....	29
B.4	Procedure .....	30
B.5	Expression of results.....	30
Annex C	(informative) Information regarding luminous transmittance.....	31
C.1	General .....	31
C.2	Material characteristics .....	31
C.3	Transmission.....	32
C.4	Reflectance factor.....	32
C.5	Absorptance .....	32
C.6	Solar gain .....	33
C.6.1	General information .....	33
C.6.2	Illuminance .....	33
C.6.3	Solar factor .....	33
Annex ZA	(informative) Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive .....	35
ZA.1	Scope and relevant characteristics .....	35
ZA.2	Procedure(s) for attestation of conformity of roof lights .....	37
ZA.2.1	Systems of attestation of conformity .....	37
ZA.2.2	EC Certificate and Declaration of conformity .....	41
ZA.3	CE marking and labelling .....	43
Bibliography	.....	47

## Foreword

This European Standard (EN 1873:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 128 "Roof covering products for discontinuous laying and products for wall cladding", the secretariat of which is held by IBN/BIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2006.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this European Standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.